

cellularline

USB-C CHARGER

EN - USB TYPE-C BATTERY CHARGER WITH CABLE / IT - CARICA-BATTERIE USB TYPE-C CON CAVO / FR - CHARGEUR USB TYPE-C AVEC CÂBLE / DE - USB-AKKULADEGERÄT YU C-MIT KABEL / ES - CARGADOR DE BATERÍAS USB TYPE-C CON CABLE / TR - KABLOLU USB TYPE-C ŞARJ CİHAZLARI / NL - USB-BATTERIJLADER TYPE-C MET KABEL / FI - USB-LATURI TYYPPI C-KAAPPELLILLA

🇧🇪 - شارژمن مع كبل USB-C

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The USB-C CHARGER battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used. Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Dimensions: 68x38x22mm (LxWxH)
Weight: 65g
Average active output (W) : 83.9
Low charge output (W) (10%): 79.1
Idle power consumption (W) : 0.03

~ alternating current
~ direct current
🔌 appliance without functional earth connection
🔌 appliance for indoor use
AC ~ alternating current
DC ~ direct current

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

La carica batterie serie USB-C CHARGER dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato. Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Dimensioni: 68x38x22mm(LxWxH)
Peso: 65g
Rendimento attivo medio (%) : 83.9
Rendimento a basso carico (%) (10%): 79.1
Consumo di potenza a vuoto (W) : 0,03

~ corrente alternata
~ corrente continua
🔌 apparecchio senza connessione di terra funzionale
🔌 apparecchio per utilizzo in ambienti interni
AC ~ corrente alternata
DC ~ corrente continua

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série USB-C CHARGER doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé. Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: VCA 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: VCC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: VCC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: VCC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Dimensions: 68x38x22mm (L x l x H)
Poids : 65g
Rendement moyen en mode actif (%) : 83.9
Rendement à faible charge (%) (10 %): 79.1
Consommation électrique hors charge (W) : 0,03

~ courant alternatif
~ courant continu
🔌 appareil sans branchement à la terre fonctionnel
🔌 appareil pour utilisation en intérieur
Vca ~ courant alternatif
Vcc ~ courant continu

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit dem Switching-Technologie ausgestattete Akkulade-gerät der Serie USB-C CHARGER passt sich automatisch dem Stromversorgungsyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W

PPS1: DC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Abmessungen: 68x38x22mm(Lx8xH)
Gewicht: 65g
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 83,9
Effizienz bei geringer Last (%) (10 %): 79,1
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0,03

~ Wechselstrom
~ Gleichstrom
🔌 Gerät ohne Funktionserdung
🔌 Gerät zur Verwendung in Innenräumen
AC = Wechselstrom
DC = Gleichstrom

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías USB-C CHARGER incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**
INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: CC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: CC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: CC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Dimensiones: 68x38x22mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 65g
Eficiencia media en activo (%) : 83,9
Eficiencia a baja carga (%) (10 %): 79,1
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0,03

~ corriente alterna
~ corriente continua
🔌 aparato sin toma de tierra funcional
🔌 aparato para interiores
Ca = corriente alterna
Cc = corriente continua

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisine sahip olan USB-C CHARGER serisi pl şarjörü, otomatik olarak kullandığı üldeki enerji besleme tipine uyulanır.

Güvenlik Uyarısı: Ağıtı şebeke beslemesinden ayırmak için şarjörü soketten çıkarmız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Ölçüler: 68x38x22mm(LxWxH)
Ağırlık: 65g
Ortalama aktif performans (%) : 83.9
Düşük şarjda performans (%) (10%): 79.1
Yüksek güç tüketimi (W) : 0.03

~ alternatif akım
~ doğru akım
🔌 şivesiz toprak bağlantısı olmayan armatür
🔌 iç mekan kullanımı için armatür
AC ~ alternatif akım
DC ~ doğru akım

NL - GEBRUIKSHANDLEIDING

De batterijlader serie USB-C CHARGER is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik. Waarschuwingen voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE KERNNERKEN

INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Afmetingen: 68x38x22mm(Lx8xH)
Gewicht: 65g
Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 83.9
Efficiëntie bij lage belasting (%) : 79.1
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.03

~ wisselstroom
~ gelijkstroom
🔌 apparaat zonder functionele aardsluiting
🔌 apparaat voor gebruik binnenshuis
AC = wisselstroom
DC = gelijkstroom

FI - KÄYTTÖOHJE

USB-C CHARGER-sarjan akkulaturi on varustettu switching-tekniologialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttömaassa käytettyyn virransyöttöön. Turvaohje: kytke laite pois verkkovirrasta irrottamalla laturi pistoräystä.

TEKNISEET OMINAISUUDET

INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W

Mitat: 68x38x22mm(PxLxK)
Paino: 65g
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 83,9
Tuotto alhaisella latauksella (%) (10%): 79,1
Teonkulutus tyhjänä (W) : 0,03

~ vaihtovirta
~ tasavirta
🔌 laite ilman toimivaa maadoitusliitäntää
🔌 sähköistyytön tarkoitettu laite
AC = vaihtovirta
DC = tasavirta

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowarka serii AC WYposażona w technologię switching, dostosowuje się automatycznie do rodzaju zasilania dostarczanego w kraju, w którym jest stosowana. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego należy wyjąć ładowarkę z gniazda **SPECYFIKACJE TECHNICZNE:**
INPUT: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: CC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: CC 3.3-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: CC 3.3-11.0V/2.77A/25.0W
Wymiary: 68x38x22mm (L!A-WxH)
Waga: 65g
Średnia sprawność podczas pracy (%) : 83,9
Sprawność przy niskim obciążeniu (%) (10%): 79,1
Zużycie energii w stanie bez obciążenia (W) : 0,03

~ prad zmienny
~ prad stały
🔌 urządzenie bez funkcjonalnego uziemienia
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prad zmienny
DC = prad stały

~ دليل التعليمات
AR - يُهَيَّأ لشارِج بطارية لسلسلة USB-C CHARGER لتتناسب مع نوع مصدر الطاقة في البلد التي يتم فيها الاستخدام.

تتبع الشحنة تلقائياً مع نوع التيار الكهربائي مع بذل إنالة الشاحن من المعين.

المواصفات الفنية:
المدخل: 110-240 فولت، 50/60 هرتز، 1.0 أمبير
المخرج (USB-C): 5.0 فولت، 3.0 أمبير، 15.0 واط
الوزن: 65 جرام
المتوسط الشغل (%) (10٪): 79.1
الكفاءة عند التحميل (واط): 0.03

~ prąd zmienny
~ prąd stały
🔌 urządzenie bez funkcjonalnego uzziemienia
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prąd zmienny
DC = prąd stały

~ دليل التعليمات
AR - يُهَيَّأ لشارِج بطارية لسلسلة USB-C CHARGER لتتناسب مع نوع مصدر الطاقة في البلد التي يتم فيها الاستخدام.

تتبع الشحنة تلقائياً مع نوع التيار الكهربائي مع بذل إنالة الشاحن من المعين.

المواصفات الفنية:
المدخل: 110-240 فولت، 50/60 هرتز، 1.0 أمبير
المخرج (USB-C): 5.0 فولت، 3.0 أمبير، 15.0 واط
الوزن: 65 جرام
المتوسط الشغل (%) (10٪): 79.1
الكفاءة عند التحميل (واط): 0.03

~ prąd zmienny
~ prąd stały
🔌 urządzenie bez funkcjonalnego uzziemienia
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prąd zmienny
DC = prąd stały

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2015/863/EU that updated 2011/65/EU), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/EC.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE che ha aggiornato la 2011/65/UE), il regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), base tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2011/65/UE direktifini güncelleme olan 2015/863/UE) ve 2009/125/EG direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretini taşıyor.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE, ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 van de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tämä tuoteuussa on CE-merkintä sähkömagnettisista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjänniteohje (2014/35/UE), ROHS-direktiivin (2015/863/UE, joka on päivitettyä direktiivin 2011/65/UE) ja asetuksen EU N:o 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivin 2009/125/CE.

PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dzięki zgodności z wymogami dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), dyrektywy niskonapięciowej (2014/35/UE), dyrektywy ROHS (2015/863/UE aktualizującej dyrektywę 2011/65/UE), rozporządzeniem UE nr 1782/2019, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

AR - هذا المنتج حاصل على علامة CE وفقاً لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، الجهد المنخفض (2015/863/UE)، توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، الحد الأدنى للتيار (2011/65/UE)، لائحة الاتحاد الأوروبي رقم 1782/2019، التي تنفذ توجيه 2009/125/UE.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page
www.cellularline.com/en/garanzia-legala

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consulter la page
www.cellularline.com/fr-fr/garantie-legala

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website
www.cellularline.com/de-de/garanzia-legala
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:
www.cellularline.com/es-es/garanzia-legala

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülen göre uygunuzulama karşısı yasal garanti sahiptir. Daha fazla bilgi için
www.cellularline.com/en/garanzia-legala sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/en/garanzia-legala

FI - LAKSÄTTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnan lakien mukaisesti.

PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRAWNEJ
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta. Więcej informacji można znaleźć na stronie:
www.cellularline.com/pl-pl/garanzia-legala

العربية - معلومات حول الضمان القانوني
Arupar (Arupar) üçinli ükelleri ile ayrılmış toplama sistemlerine sahip ükellerde geçirildi) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanımı ömrünü tanımladığında söz konusu ürünün diğer ev aletleriyle birlikte bertaraf edilmesi gerektiğini gösterir. Aletkının uygunu şekilde bertaraf edilmesi sonucunda ürün ve sağık üzerindeki meydana gelebilecek zararları önlemesi amacıyla kullanılmı bu ürün diğer alet tiplerinden ayrı olarak saklanması ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir.

EU - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)

This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), base tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2011/65/UE direktifini güncelleme olan 2015/863/UE) ve 2009/125/EG direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretini taşıyor.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE, ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 van de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tämä tuoteuussa on CE-merkintä sähkömagnettisista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjänniteohje (2014/35/UE), ROHS-direktiivin (2015/863/UE, joka on päivitettyä direktiivin 2011/65/UE) ja asetuksen EU N:o 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivin 2009/125/CE.

PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dzięki zgodności z wymogami dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), dyrektywy niskonapięciowej (2014/35/UE), dyrektywy ROHS (2015/863/UE aktualizującej dyrektywę 2011/65/UE), rozporządzeniem UE nr 1782/2019, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

FR Informations sur l'abandonnement et du redwervernement de votre art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren. In dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferumfäng kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.

DE FOLGENDE INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG
Das Symbol des durchgeschriebenen Müllimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden darf. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektrogeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.

Auch Verreiber mit einer Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Verreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamt-verkaufsstelle von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereit-stellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgärt des Endnutzers der gleichen Gerätart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgeräts auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgärte pro Gerätarte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandels-geschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln (z.B. im Verkauf über das Internet) sind die Verkäufer alle Lager- und Versandstellen, die Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entfernen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altkappen, bevor Sie es Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu. Weitere Informationen zum Elektrogreset finden Sie auf [www.elektrogreset.de](#).

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación oportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.

TR - EVDE KULLANILMA YÖNELİK CİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALIMATLAR
(Arupar) üçinli ükelleri ile ayrılmış toplama sistemlerine sahip ükellerde geçirildi) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanımı ömrünü tanımladığında söz konusu ürünün diğer ev aletleriyle birlikte bertaraf edilmesi gerektiğini gösterir. Aletkının uygunu şekilde bertaraf edilmesi sonucunda ürün ve sağık üzerindeki meydana gelebilecek zararları önlemesi amacıyla kullanılmı bu ürün diğer alet tiplerinden ayrı olarak saklanması ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir.

EU - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), base tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2011/65/UE direktifini güncelleme olan 2015/863/UE) ve 2009/125/EG direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretini taşıyor.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE, ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 van de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tämä tuoteuussa on CE-merkintä sähkömagnettisista yhteensopivu

